

RS

Thermoformeuse à haut rendement
Termoformatrice ad alto rendimento



Votre client est notre client

Il vostro cliente è il nostro cliente

Vos clients, avec leurs besoins et leurs habitudes de consommation, sont primordiaux lors du développement de nouveaux systèmes d'emballage. En collaboration avec vous, nous développons le concept d'emballage optimal qui garantira le succès de vos produits auprès des clients.

La thermoformeuse VC999 RS est idéale pour l'emballage industriel par portions de produits alimentaires frais et de spécialités: un investissement dans l'avenir, pleinement rentable. Cette technologie d'emballage permet le conditionnement à peu de frais de vos produits pour votre propre comptoir en libre-service ainsi qu'une présentation avenante au point de vente. Ainsi, vous donnez à vos clients la possibilité de faire leurs achats plus rapidement, ce qui répond à un besoin croissant du consommateur.

Avec la thermoformeuse VC999 RS, vous gagnez en flexibilité. Vous livrez vos spécialités plus rapidement et en grandes quantités à vos gros clients et aux chaînes de magasins régionales. La structure modulaire de la machine vous permet de répondre au mieux aux exigences actuelles et futures. Nous offrons à nos clients un maximum de flexibilité pour les futures applications et la croissance de leur entreprise.

Partout dans le monde, les thermoformeuses VC999 RS permettent d'emballer

- Les produits frais destinés aux magasins de libre service, comme les viandes et charcuteries, la volaille, les poissons et fruits de mer, les fruits, légumes et salades ainsi que le fromage, le pain, les pâtisseries et confiseries
- Les articles techniques et médicaux pour les protéger de la poussière, des décalages, des contacts, de l'oxydation, de la charge électrostatique et d'influences de l'environnement

I vostri clienti, le loro esigenze e le loro abitudini di consumo sono alla base dello sviluppo di nuovi sistemi di confezionamento. Collaboriamo con voi per sviluppare soluzioni di confezionamento ottimali per le vostre applicazioni e per assicurare il successo dei vostri prodotti presso i clienti.

La termoformatrice VC999 RS è l'ideale per il confezionamento industriale in porzioni di alimenti e specialità freschi, un investimento redditizio per il futuro. Questa tecnologia di confezionamento consente di confezionare in modo conveniente i prodotti per il bancone self-service o di presentare i prodotti confezionati in modo invitante nel punto vendita. I clienti potranno così effettuare acquisti in maniera veloce; necessità sempre più impellente al giorno d'oggi. La VC999 RS è estremamente flessibile e vi consentirà di fornire le vostre specialità a nuovi acquirenti all'ingrosso o a catene di distribuzione regionali con maggiore velocità e in grandi quantità. Grazie al design modulare, la VC999 RS è in grado di soddisfare le esigenze di oggi e anche quelle di domani, con semplici adattamenti. Offriamo ai nostri clienti la massima flessibilità nell'implementazione di applicazioni future, che in tal modo potranno accrescere la loro capacità produttiva senza problemi.

Le termoformatrici VC999 RS confezionano in tutto il mondo

- *Prodotti freschi per il self-service, come carne e insaccati, pollame, pesce e prodotti ittici, frutta, verdura e insalate, nonché formaggi, pane, prodotti da forno e dolciumi*
- *Articoli tecnici e farmaceutici per la protezione da polvere, contrabbando, contatto, ossidazione, cariche elettrostatiche e altre influenze ambientali*





La conception de la thermoformeuse VC999 RS met l'accent sur la fonctionnalité. La machine ne comporte aucun coin ou bord saillant où la saleté pourrait s'accumuler. La structure en acier chrome-nickel permet un nettoyage rapide et aisé et répond aux prescriptions d'hygiène les plus strictes.

Lors du thermoformage, l'emballage est fabriqué dans la machine, à partir de films synthétiques, puis scellé après remplissage. Ce système présente les avantages suivants

- Coût d'emballage minimal, le matériau de départ étant constitué d'un film synthétique
- Coût de personnel minimal
- Stocks réduits au minimum, les mêmes rouleaux de films compacts permettant de réaliser différentes formes d'emballage
- Rendement d'emballage maximal

Il design della VC999 RS è rivolto alla funzionalità ed è volutamente privo di angoli e spigoli vivi dove potrebbe depositarsi lo sporco. La struttura in acciaio al nichel-cromo permette una rapida e semplice pulizia e risponde alle più severe norme igieniche.

Le confezioni termoformate vengono prodotte all'interno della macchina partendo da film e sigillate una volta riempite. I vantaggi di tale procedimento sono

- Spese di confezionamento minime partendo dal film
- Spese per il personale minime
- Spese di magazzino minime in quanto è possibile realizzare diverse forme di confezionamento partendo dalle stesse bobine compatte
- Efficienza massima di confezionamento



Conception sur mesure de la machine Progettazione della macchina a disegno

Premium Package

Vos avantages

- Conception sur mesure de la machine
- Sécurité de travail et maniement aisé
- Entretien peu onéreux
- Conception hygiénique
- Fiabilité de rendement

I vantaggi per voi

- Progettazione della macchina a disegno
- Sicurezza e semplicità d'uso
- Costi di manutenzione contenuti
- Design ad alto contenuto igienico
- Prestazioni affidabili



Module de séparation

Les emballages sont séparés les uns des autres par découpage ou poinçonnage

Reste du film

enlevé automatiquement

Stazione di taglio

Le confezioni vengono separate mediante taglio o punzonatrice

Film residuo

rimosso automaticamente



Module de scellement

Les emballages sont vidés de leur air et, au besoin, remplis d'un gaz inerte (MAP), puis scellés

Stazione di sigillatura

Le confezioni vengono messe sotto vuoto, se necessario riempite con un gas inerte (MAP) e sigillate



Déroulement du film supérieur

par le haut (système de freinage intégré)

Film superiore dalla bobina

alimentato dall'alto (impianto frenante integrato)



Ligne de remplissage

Les produits sont déposés dans les barquettes préformées

Area di carico

I prodotti vengono depositi nelle unità di confezionamento preformate



Modulo di

Le fi
form
ther

Stazione di

Il fil
vien
crea
zion

Comande aisée de tout l'écran tactile avec guidage
Facilità di controllo di tutto touch screen con guida

La section de chargement

- Longueur réglable entr
- Cadre de chargement p
- Lunghezza regolabile d
- Area di carico per prod





Module de formage
 Film inférieur est trans-
 porté en barquettes par
 thermoformage

**Formazione di formatura
 film inferiore**
 Film riscaldato e formato
 nelle unità di confe-
 zionamento

Controllate le funzioni par
 te dell'utente
 Controllate le funzioni tramite
 l'operatore

**Déroulement du film
 inférieur**
 Film rigide ou souple pour
 emballages rigides ou souples
 avec dispositif de tension
 rapide

Film inferiore dalla bobina
 Film rigido o morbido
 a seconda del tipo di con-
 fezione con tenditore rapido

Il sistema s'adapte afin de répondre à vos besoins spécifiques:
 largeur de 650 mm et 6600 mm et au-delà, sur demande
 pour produits humides
 La largeur doit être réglée en base alle esigenze specifiche:
 da 650 mm a 6600 mm e oltre a richiesta
 per prodotti umidi



La solution d'emballage optimale pour votre produit

- **MAP** – emballage sous atmosphère modifiée, pour une durabilité et une fraîcheur maximales (disponible en option)
- **Skin** – emballage fortement rétracté sous vide, pour une présentation particulièrement avenante (disponible en option)
- **Scellement** – pour protéger le produit et garantir une meilleure hygiène



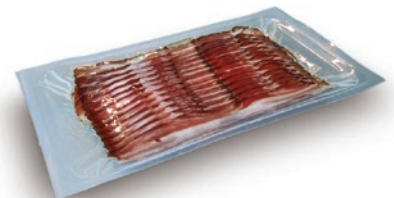
Des produits attirants

- **Grande variété de films** supérieurs et inférieurs rigides et souples pour barquettes rigides ou emballages souples
- **Grande variété de formats** d'emballage, dimensions les plus diverses grâce au remplacement facile des inserts
- **Grande variété de formes**, choix des couleurs de films, impressions individuelles sur films, etc.



Soluzione di confezionamento ottimale per il vostro prodotto

- **MAP** – atmosfera modificata protettiva per ottenere il massimo quanto a conservabilità e freschezza (disponibile come optional)
- **Skin** – confezionamento aderente e sottovuoto per presentazioni particolarmente esigenti (disponibile come opzione)
- **Sigillatura** – per proteggere il prodotto e per una maggiore igiene



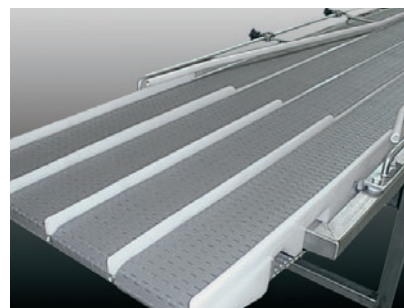
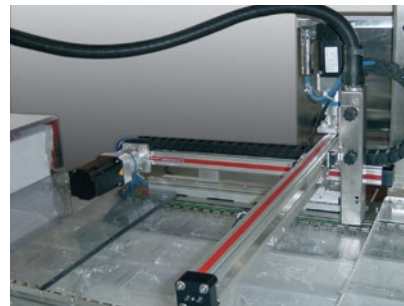
Prodotti invitanti

- **Ampia scelta di film** superiori e inferiori: rigide o morbide per confezioni a superficie rigida o flessibile
- **Ampia scelta di formati** di confezionamento: dimensioni diverse grazie alla semplice sostituzione degli stampi
- **Ampia scelta di modelli:** colori e stampe personalizzati ecc.



Concept sophistiqué

Concezione superiore



Concept de machine linéaire

Le concept de machine linéaire permet de raccorder ou d'intégrer très facilement des périphériques: doseur, installation de remplissage (peseuse multi-tête, système de dosage et de remplissage), imprimante (imprimante à jet d'encre avec unité de positionnement X+Y), codeur, étiqueteuse pour film supérieur et inférieur, séparateur, détecteur de métaux ou peseuse, etc.

Costruzione lineare

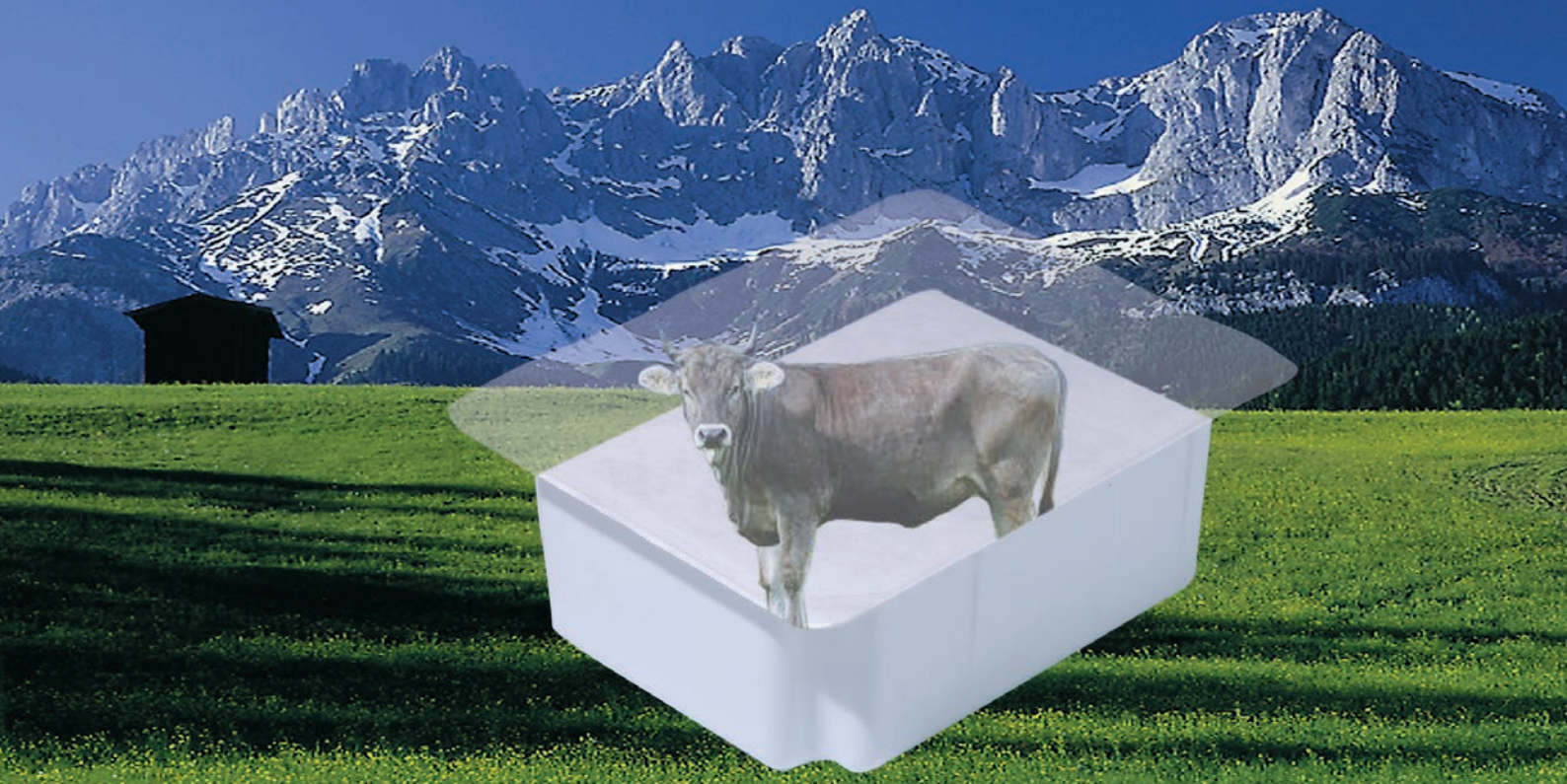
La costruzione lineare della macchina consente un collegamento o un'integrazione agevole di eventuali periferiche, ad esempio dosatrice, riempitrice (impianto di dosaggio e riempimento con bilancia a più unità di pesatura), stampante (stampante a getto d'inchiostro con gruppo X+Y), codificatrice, etichettatrice del film inferiore e superiore, separatore, metal detector o bilancia.

Données techniques / Dati tecnici

Type de machine / Tipo di confezionatrice	RS420s	RS285	RS320	RS355	RS420	RS459	RS520	RS560	RS620	RS720
Pas d'avance / Passo	jusqu'à / sino 300 mm		jusqu'à / sino 650 mm max. (500 mm avec préchauffage / con preriscaldamento)							
Section de chargement / Tratto di carico	650 mm		1300 (standard) / 2100 / 2925 / 3300 / 4200 / 5000 mm							
Section de sortie / Tratto d'uscita	450 mm		750 (standard) / 1100 / 1750 / 2400 / 3000 / 3600 mm							
Profondeur d'emboutissage / Profondità della fustellatura			50 / 100 / 135 / 185 mm							
Largeur des rouleaux / Larghezza pellicola	423 mm	288	323	358	423	462	523	563	623	723 mm
Tolérance +/- 1 mm / Tolleranza +/- 1 mm										
Diamètre de film / Diametro pellicola	500 mm (standard) / 800 mm (Jumbo)									
Support de rouleaux / Guida per rulli	76 mm / 3" (standard); adaptateur pour 152 mm / 6" disponible / standard, adattore per 152 mm / 6" disponibile									
Tension / Tensione	400 V / 3 / 50 Hz; 220 V / 3 / 60 Hz; autres disponibles / altri disponibile									
Air comprimé / Aria compressa	min. 7 bar @ 850 l/min.									

Sous réserve de modifications des données techniques / Con riserva di modifiche tecniche





Système de levage vertical

- Structure unique éliminant les paliers de poussée (tous non chargés)
- Emboutissage jusqu'à une profondeur de 185 mm

Levage médian

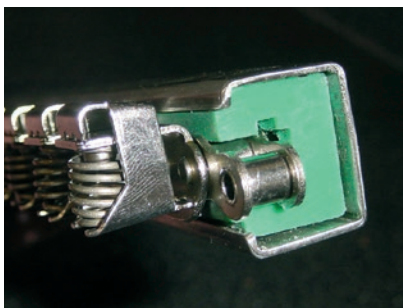
- Les élévateurs d'outils ne viennent pas en position inférieure, ce qui garantit une cadence plus élevée.

Sistema di sollevamento verticale

- Eliminazione dei reggispinta grazie alla costruzione speciale (senza carico)
- Formati fino a 185 mm

Sollevamento centrale

- Le teste portattrezzi non raggiungono la posizione inferiore massima, consentendo così una maggiore produttività.



Chaîne de transport du film

- Système de fermeture mécanique avec réaction positive à toute charge additionnelle (l'effet de serrage augmente avec la charge de traction)
- Système unique de Nettoyage En Place (NEP) à haute pression pour un nettoyage aisé de la chaîne de transport

Catena di trasporto film

- Impianto meccanico di sigillatura autoregolante (maggiore è il carico di formatura, maggiore è la forza applicata)
- Sistema di pulizia speciale CIP (Clean in Place) per una semplice pulizia della catena di trasporto.



VC999 met à la disposition de ses clients des solutions d'emballage parfaitement abouties, comme par exemple l'emballage à fermeture zippée avec éléments imprimés pour l'industrie de transformation.

La VC999 offre ai vostri clienti soluzioni ponderate, come la confezione richiudibile tramite zip con elementi stampati per l'industria di trasformazione.

Concentration sur les besoins du client

- Des solutions de conditionnement complet venant d'une seule source
- Service et expertise compétents
- Des machines sûres et performantes
- Formation approfondie, chez vous ou chez nous
- Présence internationale par nos partenaires de confiance

Notre ambition

- Des partenariats durables
- Des clients satisfaits
- Confiance réciproque
- Succès commun!

Al centro del nostro impegno sta il cliente

- Soluzioni di confezionamento completi da una mano
- Solida consulenza e servizio competente
- Macchine sicure ed efficienti
- Formazione approfondita da noi o da loro
- Presenza mondiale dei nostri partner di fiducia

Nostra ambizione

- Collaborazione a lungo termine
- Clienti soddisfatti
- Fiducia reciproca
- Successo comune!

CH: VC999 Verpackungssysteme AG, Melonenstrasse 2, CH-9100 Herisau, Tel. +41 71 35 35 900, info@vc999.ch

DE: VC999 Verpackungssysteme GmbH, Industriestrasse 10, D-78234 Engen, Tel. +49 7733 948 999, info@vc999.de

AT: VC999 Verpackungssysteme GmbH, Gewerbestrasse 1 / 2, A-5164 Seeham, Tel. +43 6217/20812, info@vc999.at

BENELUX: VC999 Packaging Systems Benelux, Senator Alfons Jeurissenlaan 1156, BE-3520 Zonhoven, Tel. +32 477 49 65 22, info@vc999.be

www.vc999.ch

USA: VC999 Packaging Systems, 419 E. 11th Avenue, Kansas City, MO 64116, Tel. +1 816 472 8999, sales@vc999.com

CAN: VC999 Canada Ltd., 153 Rue Sylvestre, Saint-Germain-de-Grantham, QC, J0C 1K0, Tel. +1 819-395-4555, sales.canada@vc999.com

COL: VC999 Packaging Systems S.A.S., Parque empresarial Portos sabana 80, bodega 78, Km 2,5 Autopista Medellin, Bogota, Colombia, Tel. +57 (1) 8776061, sales.colombia@vc999.com

MEX: VC999 Mexico, Av del Federalismo 230 Fracc Industrial la Silla, GPE NL, 67190, Monterrey México, Tel./Fax. +52 81 836 13178, sales.mexico@vc999.com

www.vc999.com

A division of the

INAUEN GROUP